

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 06 zur ABE-Nr. 49282  
 Nr. : RA-000729-G0-015  
 Anlage-Nr. : 66a  
 Seite : 1 / 5  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : XRT-8018

## Technische Daten, Kurzfassung

### Raddaten

|                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Radtyp:                 | <b>XRT-8018</b>              |
| Art des Rades:          | einteiliges Leichtmetall-Rad |
| Handelsmarke:           | Borbet                       |
| Montageposition:        | <b>Vorderachse *</b>         |
| Radausführung:          | <b>Lk 112</b>                |
| Radgröße:               | 8Jx18H2                      |
| Rad-Einpresstiefe:      | 21 mm                        |
| Lochkreisdurchmesser:   | 112 mm                       |
| Lochzahl:               | 5                            |
| Mittenlochdurchmesser:  | 66,50 mm                     |
| Zentrierart:            | Mittenzentrierung            |
| Zentrierring:           | ohne Ring                    |
| geprüfte Radlast:       | 730 kg                       |
| bei Reifenabrollumfang: | 2270 mm                      |

\* Die Verwendung des Rades **XRT-8018, Lk 112** ist nur an der **Vorderachse** zulässig. Das hier beschriebene Sonderrad ist nur in Kombination mit dem Radtyp **XRT-9018 (ABE-Nr. 49283\*03)** an der **Hinterachse** zulässig. Die zulässigen Reifengrößen und Auflagen sind dem separaten Gutachten für den Radtyp **XRT-9018, Lk 112 (ABE-Nr. 49283\*03)** zu entnehmen.

### Allgemeine Anforderungen

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z.B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

### Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller oder Marke : Audi

| Radbefestigung  |   |             |              |
|-----------------|---|-------------|--------------|
| Fahrzeugtyp(en) | Beschreibung der Befestigungsteile                                  | Zubehör-Kit | Anzugsmoment |
| 8R, 8R1, FY     | Serien-Radschraube, Kugel Ø28mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 30 mm |             | 140 Nm       |
| 4L, 4L1         | Serien-Radschraube, Kugel Ø28mm, Gewinde M14x1,5, Schaftlänge 30 mm |             | 160 Nm       |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 06 zur ABE-Nr. 49282

Nr. : RA-000729-G0-015  
 Anlage-Nr. : 66a  
 Seite : 2 / 5  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : XRT-8018



| Typ(en):   |                                       | ABE / EG-Genehmigung(en):             |             |                       |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|-------------|-----------------------|
| 8R   |                                       | e1*2001/116*0473*..                   |             |                       |
| 8R   |                                       | e1*2001/116*0497*..                   |             |                       |
| 8R1  |                                       | e13*2007/46*1083*..                   |             |                       |
| Motorleistungen (kW)   | Handelsbezeichnungen                  | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen |             | Auflagen und Hinweise |
|  |                                       | Vorderachse                           | Hinterachse |                       |
|  |                                       | 8.0x18,ET21                           | 9.0x18,ET21 |                       |
| 100 bis 200  | Audi Q5<br>(ohne Serienverbreiterung) | 235/60R18<br>K01)                     | 235/60R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
| <i>Die Verwendung des Rades XRT-8018, Lk 112 ist nur an der Vorderachse und nur mit den in der Spalte 'Vorderachse' genannten Reifengrößen zulässig. Die Kombination ist nur mit dem Radtyp XRT-9018 (ABE-Nr. 49283*03) an der Hinterachse zulässig (siehe separate Genehmigung). Als Reifenkombinationen sind hier die für die Vorder- und Hinterachse zeilenweise genannten Reifengrößen zulässig.</i> |                                       |                                       |             |                       |

| Typ(en):   |                                      | ABE / EG-Genehmigung(en):             |             |                       |
|--|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------|-----------------------|
| 8R   |                                      | e1*2001/116*0473*..                   |             |                       |
| 8R   |                                      | e1*2001/116*0497*..                   |             |                       |
| 8R1  |                                      | e13*2007/46*1083*..                   |             |                       |
| Motorleistungen (kW)   | Handelsbezeichnungen                 | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen |             | Auflagen und Hinweise |
|  |                                      | Vorderachse                           | Hinterachse |                       |
|  |                                      | 8.0x18,ET21                           | 9.0x18,ET21 |                       |
| 100 bis 200  | Audi Q5<br>(mit Serienverbreiterung) | 235/60R18<br>K01)                     | 235/60R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
| <i>Die Verwendung des Rades XRT-8018, Lk 112 ist nur an der Vorderachse und nur mit den in der Spalte 'Vorderachse' genannten Reifengrößen zulässig. Die Kombination ist nur mit dem Radtyp XRT-9018 (ABE-Nr. 49283*03) an der Hinterachse zulässig (siehe separate Genehmigung). Als Reifenkombinationen sind hier die für die Vorder- und Hinterachse zeilenweise genannten Reifengrößen zulässig.</i> |                                      |                                       |             |                       |

| Typ(en):   |  | ABE / EG-Genehmigung(en):             |             |                       |
|--|--|---------------------------------------|-------------|-----------------------|
| FY   |  | e1*2007/46*1550*..                    |             |                       |
| FY   |  | e1*2007/46*1685*..                    |             |                       |
| Motorleistungen (kW)   | Handelsbezeichnungen                                   | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen |             | Auflagen und Hinweise |
|  |  | Vorderachse                           | Hinterachse |                       |
|  |  | 8.0x18,ET21                           | 9.0x18,ET21 |                       |
| 100 bis 210  | Audi Q5<br>(ohne Verbreiterungs-Flaps vorne u. hinten) | 235/60R18<br>K01)                     | 235/60R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
|  |  | 255/55R18<br>K01)                     | 255/55R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
|  |  | 275/50R18<br>K01)                     | 275/50R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
|  |  | 285/50R18<br>K01)                     | 285/50R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
| <i>Die Verwendung des Rades XRT-8018, Lk 112 ist nur an der Vorderachse und nur mit den in der Spalte 'Vorderachse' genannten Reifengrößen zulässig. Die Kombination ist nur mit dem Radtyp XRT-9018 (ABE-Nr. 49283*03) an der Hinterachse zulässig (siehe separate Genehmigung). Als Reifenkombinationen sind hier die für die Vorder- und Hinterachse zeilenweise genannten Reifengrößen zulässig.</i> |  |                                       |             |                       |

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 06 zur ABE-Nr. 49282  
 Nr. : RA-000729-G0-015  
 Anlage-Nr. : 66a  
 Seite : 3 / 5  
 Auftraggeber : Borbet GmbH  
 Teiletyp : XRT-8018

| Typ(en):   |   | ABE / EG-Genehmigung(en):             |             |                       |
|--|---|---------------------------------------|-------------|-----------------------|
| FY   |   | e1*2007/46*1550*..                    |             |                       |
| FY   |   | e1*2007/46*1685*..                    |             |                       |
| Motorleistungen (kW)   | Handelsbezeichnungen                                  | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen |             | Auflagen und Hinweise |
|  |   | Vorderachse                           | Hinterachse |                       |
|  |   | 8.0x18,ET21                           | 9.0x18,ET21 |                       |
| 100 bis 210  | Audi Q5<br>(mit Verbreiterungs-Flaps vorne u. hinten) | 235/60R18<br>K01)                     | 235/60R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
|  |   | 255/55R18<br>K01)                     | 255/55R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
|  |   | 275/50R18<br>K01)                     | 275/50R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
|  |   | 285/50R18<br>K01)                     | 285/50R18   | A01) bis A10)<br>EF0) |
| <i>Die Verwendung des Rades XRT-8018, Lk 112 ist nur an der Vorderachse und nur mit den in der Spalte 'Vorderachse' genannten Reifengrößen zulässig. Die Kombination ist nur mit dem Radtyp XRT-9018 (ABE-Nr. 49283*03) an der Hinterachse zulässig (siehe separate Genehmigung). Als Reifenkombinationen sind hier die für die Vorder- und Hinterachse zeilenweise genannten Reifengrößen zulässig.</i> |   |                                       |             |                       |

| Typ(en):   |                      | ABE / EG-Genehmigung(en):             |             |                                |
|--|----------------------|---------------------------------------|-------------|--------------------------------|
| 4L   |                      | e1*2001/116*0350*..                   |             |                                |
| 4L   |                      | e1*2001/116*0367*..                   |             |                                |
| 4L1  |                      | e13*2007/46*1081*..                   |             |                                |
| Motorleistungen (kW)   | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen |             | Auflagen und Hinweise          |
|  |                      | Vorderachse                           | Hinterachse |                                |
|  |                      | 8.0x18,ET21                           | 9.0x18,ET21 |                                |
| 155 bis 245  | Audi Q7              | 265/55R18                             | 265/55R18   | A02) bis A10)<br>E78a)EF0)ER1) |
|  |                      | 285/50R18<br>K01)                     | 285/50R18   | A01) bis A10)<br>E78a)EF0)ER1) |
| <i>Die Verwendung des Rades XRT-8018, Lk 112 ist nur an der Vorderachse und nur mit den in der Spalte 'Vorderachse' genannten Reifengrößen zulässig. Die Kombination ist nur mit dem Radtyp XRT-9018 (ABE-Nr. 49283*03) an der Hinterachse zulässig (siehe separate Genehmigung). Als Reifenkombinationen sind hier die für die Vorder- und Hinterachse zeilenweise genannten Reifengrößen zulässig.</i> |                      |                                       |             |                                |

### Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 06 zur ABE-Nr. 49282  
Nr. : RA-000729-G0-015  
Anlage-Nr. : 66a  
Seite : 4 / 5  
Auftraggeber : Borbet GmbH  
Teiletyp : XRT-8018

- 
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der im Anhang befindlichen Tabelle „Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol“ zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Bei Fahrzeugen mit Höchstgeschwindigkeit größer 210km/h sind nur Metallventile zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- E78a) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen „Q7 (2. Generation, Modell 4M)“:  
-EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2001/116\*0350\* ab Nachtrag 20  
-EG-Genehmigungs-Nr. e1\*2001/116\*0367\* ab Nachtrag 5  
-EG-Genehmigungs-Nr. e13\*2007/46\*1081\* ab Nachtrag 6
- EF0) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an der Vorder - und/oder an der Hinterachse nur mit Rädern ausgerüstet sind deren Raddurchmesser größer als der Raddurchmesser des Umrüstrades sind und/oder deren Felgenmaulweite größer als die Felgenmaulweite des Umrüstrades sind.
- ER1) Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer Achslast von 1450 kg. Das gilt auch bei erhöhter Achslast im Anhängerbetrieb gemäß den Fahrzeugpapieren (Feld 22 bzw. Ziffer 33).

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 06 zur ABE-Nr. 49282

Nr. : RA-000729-G0-015

Anlage-Nr. : 66a

Seite : 5 / 5

Auftraggeber : Borbet GmbH

Teiletyp : XRT-8018



---

K01) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.

Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Die Anlage Nr. 66a mit den Blättern 1 bis 5 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ XRT-8018 des Auftraggebers Borbet GmbH.

Geschäftsstelle Essen, 24.04.2018